



Nunavik Marine Region Commission d'aménagement  
Planning Commission de la région marine du Nunavik

# FORUM D'AMÉNAGEMENT DE LA RÉGION MARINE DU NUNAVIK

## Nunavik Marine Region Planning Forum

FÉVRIER • FEBRUARY 3 – 5, 2026

### ORDRE DU JOUR • AGENDA

**Organisateur :** Commission d'aménagement de la région marine du Nunavik (CARMN)

**Animateur :** Tunu Napartuk

**Lieu :** L'hôtel Courtyard by Marriott Montreal Airport (7000, place Robert-Joncas) – salles de réunion Vickers (kiosques et activité de cartographie) et salles de réunion Catalina (salle de réunion principale)

**Horaire quotidien :** Les sessions commencent à 9 h et finissent vers 16 h 30, pour donner du temps pour socialiser et explorer les kiosques, etc.

**Repas :** Déjeuner (de 8 h à 8 h 45) et dîner (de 12 h à 13 h 30), ainsi que des pauses-café le matin et l'après-midi, sans frais, dans le hall à l'extérieur des salles de réunion

**Trousses des participants :** Disponibles le 2 février, entre 17 h et 20 h, et aussi chaque jour entre 8 h et 9 h à la table d'accueil à l'extérieur des salles de réunion.

**Host:** Nunavik Marine Region Planning Commission (NMRPC)

**Facilitator:** Tunu Napartuk

**Location:** Courtyard by Marriott Montreal Airport (7000 Pl. Robert Joncas) – Vickers Boardrooms (booths and mapping activity) and Catalina Boardrooms (main meeting room)

**Daily Timings:** Sessions start at 9:00 am and finish around 4:30 pm to provide time for mingling, viewing booths, etc.

**Meals:** Breakfast (8:00 – 8:45 am) and lunch (12:00 – 1:30 pm) as well as morning and afternoon coffee breaks provided daily free of charge in the foyer outside the boardrooms

**Participant Packages:** Available February 2<sup>nd</sup>, between 5pm and 8pm and from 8:00 – 9:00 am each day at the Welcome Table outside the meeting rooms.

Nous demandons à tous ceux qui assistent au forum d'y participer avec respect, responsabilité et souci pour les autres participants et pour l'espace. Nous vous prions d'arriver à l'heure, de participer aux activités, de vous présenter aux autres, d'écouter ce qui est partagé et de poser des questions.

We ask all participants to engage in the forum with respect, accountability, and care for each other and the space. Please arrive on time, engage in activities, introduce yourself to others, hear what is being shared, and ask questions.

# Le 3 février - PREMIER JOUR: POINTS COMMUNS

## February 3<sup>rd</sup> - Day 1: COMMON GROUND

Déjeuner (8 h à 8 h 45) • Breakfast (8:00 am – 8:45 am)  
Séance du matin (9 h à 12 h) • Morning (9:00 am – 12:00 pm)

- Prière d'ouverture et allumage du qulliq
- Mot de bienvenue et présentations
- Grandes lignes du forum et ordre du jour
- Historique et objectif de l'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Nunavik
  - ~ Orateur principal : Johnny Peters (vidéo préenregistrée) et Qajaq Robinson

- Opening prayer and lighting of the qulliq
- Welcome and introductions
- Forum and agenda overview
- Nunavik Inuit Land Claims Agreement (NILCA) history and purpose
  - ~ Keynote: Johnny Peters (pre-recorded video) and Qajaq Robinson

Pause-café (10 h 15 à 10 h 30) • Coffee break 10:15 – 10:30 am

- Commission d'aménagement de la région marine du Nunavik – Introduction
- Activité brise-glace
- Signataires de l'ARTIN
  - ~ Makivik
  - ~ Gouvernement du Nunavut

- Nunavik Marine Region Planning Commission – Introduction
- Icebreaker
- NILCA Signatories
  - ~ Makivik
  - ~ Government of Nunavut

Dîner (12 h à 13 h 30) • Lunch (12:00pm – 1:30 pm)  
Séance de l'après-midi (13 h 30 à 17 h) • Afternoon (1:30 pm – 5:00 pm)

- Signataires de l'ARTIN (suite)
  - ~ Gouvernement du Canada
- Organismes du Nunavik
  - ~ Commission de la région marine du Nunavik chargée de l'examen des répercussions
  - ~ Conseil de gestion des ressources fauniques de la région marine du Nunavik
  - ~ Atanniuvik
  - ~ Avataq
  - ~ Anguvigaq

- NILCA Signatories (continued)
  - ~ Government of Canada
- Nunavik organizations
  - ~ Nunavik Marine Region Impact Review Board
  - ~ Nunavik Marine Region Wildlife Board
  - ~ Atanniuvik
  - ~ Avataq
  - ~ Anguvigaq

Pause-café (15 h à 15 h 15) • Coffee break 3:00 – 3:15 pm

- Organismes du Nunavik (suite)
  - ~ Représentants de la communauté et invités spéciaux
- Commission d'aménagement de la région marine du Nunavik
  - ~ Introduction à l'aménagement de la région marine
  - ~ Stratégie d'aménagement de la région marine et mobilisation

- Nunavik organizations (continued)
  - ~ Community representatives and special guests
- Nunavik Marine Region Planning Commission
  - ~ Marine planning introduction
  - ~ Marine Planning Strategy and Engageme

Récapitulation du premier jour • Day 1 wrap-up

# Le 4 février - DEUXIÈME JOUR : AMÉNAGEMENT DE LA RÉGION MARINE

## February 4<sup>th</sup> - DAY 2: MARINE PLANNING

Déjeuner (8 h à 8 h 45) • Breakfast (8:00 am – 8:45 am)  
Séance du matin (9 h à 12 h) • Morning (9:00 am – 12:00 pm)

- Mot d'ouverture et revue des moments marquants du premier jour
- Connaissances tirées de l'aménagement de la région marine
  - ~ Orateur principal : Dallas Smith – Nanwakolas Council
  - ~ Joanna Smith, directrice, planification et cartographie océanique – The Nature Conservancy
  - ~ Julie Reimer – professeure associée – Dalhousie University

- Opening remarks and highlight reel from Day 1
- Marine planning insights
  - ~ Keynote: Dallas Smith – Nanwakolas Council
  - ~ Joanna Smith, Director Ocean Planning and Mapping – The Nature Conservancy
  - ~ Julie Reimer, Adjunct Professor – Dalhousie University

Pause-café (10 h 15 à 10 h 30) • Coffee break 10:15 – 10:30 am

- Connaissances tirées de l'aménagement de la région marine (suite)
  - ~ Commission d'aménagement du Nunavut
  - ~ Commission d'aménagement de la région marine d'Eeyou
  - ~ Gouvernement du Nunatsiavut
- Table ronde des connaissances tirées sur l'aménagement de la région marine

- Marine planning insights (continued)
  - ~ Nunavut Planning Commission
  - ~ Eeyou Marine Region Planning Commission
  - ~ Nunatsiavut Government
- Marine planning insights Panel Discussion

Dîner (12 h à 13 h 30) • Lunch (12:00pm – 1:30 pm)  
Séance de l'après-midi (13 h 30 à 17 h) • Afternoon (1:30 pm – 5:00 pm)

- Ressources pour l'aménagement de la région marine
  - ~ Étude de la CARMN sur l'utilisation et l'occupation – GeoPraxis
  - ~ Projet sur la sensibilisation accrue aux activités maritimes (EMSA) – Transports Canada
  - ~ Cycles saisonniers – Dalhousie University
  - ~ SIKU – Arctic Eider Society
  - ~ Réseaux de conservation et conservation de l'Arctique – Fonds mondial pour la nature (Canada)
  - ~ Couloirs de navigation à faible impact – Université d'Ottawa
  - ~ Atlas de la côte – Université du Québec à Rimouski (UQAR)

- Resources for marine planning
  - ~ NMRPC Use and Occupancy Study – GeoPraxis
  - ~ Enhanced Maritime Situational Awareness (EMSA) project – Transport Canada
  - ~ Seasonal rounds – Dalhousie University
  - ~ SIKU – Arctic Eider Society
  - ~ Conservation networks and Arctic conservation – WWF-Canada
  - ~ Low-impact shipping corridors – University of Ottawa
  - ~ Coastal Atlas – University of Québec – Rimouski (UQAR)

Pause-café (15 h à 15 h 15) • Coffee break 3:00 – 3:15 pm

- Activités dans la région marine du Nunavik
  - ~ Développement économique des Inuits du Nunavik (Pêcheries) – Makivik
  - ~ Énergie de remplacement – Tarquti
  - ~ Développement économique des Inuits du Nunavik (Tourisme) – Makivik
  - ~ Tourisme local – Tourisme du Nunavik
  - ~ Navires de croisière – Adventure Canada
  - ~ Recherche – Amundsen Science

- Activities in the Nunavik Marine Region
  - ~ Nunavik Inuit economic development (Fisheries) – Makivik
  - ~ Alternative energy – Tarquti
  - ~ Nunavik Inuit economic development (Tourism) – Makivik
  - ~ Local tourism – Nunavik Tourism
  - ~ Cruise ships – Adventure Canada
  - ~ Research – Amundsen Science

Récapitulation du deuxième jour • Day 2 wrap-up

# Le 5 février - TROISIÈME JOUR : REGARD VERS L'AVENIR

## February 5<sup>th</sup> - DAY 3: LOOKING FORWARD

Déjeuner (8 h à 8 h 45) • Breakfast (8:00 am – 8:45 am)  
Séance du matin (9 h à 12 h) • Morning (9:00 am – 12:00 pm)

- Mot d'ouverture et revue des moments marquants du deuxième jour
- Discours thème sur le leadership conscient : Siila Watt-Cloutier
- Opening remarks and highlight reel from Day 2
- Conscious leadership Keynote: Siila Watt-Cloutier

Pause-café (10 h 15 à 10 h 30) • Coffee break 10:15 – 10:30 am

- Vision pour l'avenir
  - ~ CARMN – Ateliers sur le bien-être
  - ~ Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik
  - ~ Makivvik
  - ~ Discussion ouverte pour les participants sur leur vision de l'avenir
- Activité sur les scénarios futurs – Partie 1
  - ~ Activité interactive comprenant des sous-groupes et discussions de diverses perspectives culturelles, sociales, environnementales et économiques
- Vision for the future
  - ~ NMRPC – Wellbeing Workshops
  - ~ Nunavik Regional Board of Health and Social Services
  - ~ Makivvik
  - ~ Open floor to attendees to speak about their vision for the future
- Future scenarios activity – Part 1
  - ~ Interactive activity involving breakout groups and discussion of varied cultural, social, environmental, and economic outlooks

Dîner (12 h à 13 h 30) • Lunch (12:00pm – 1:30 pm)  
Séance de l'après-midi (13 h 30 à 17 h) • Afternoon (1:30 pm – 5:00 pm)

- Activité sur les scénarios futurs – Partie 2
- Future scenarios activity – Part 2

Pause-café (15 h à 15 h 15) • Coffee break 3:00 – 3:15 pm

- Discussion de mobilisation continue par la CARMN
- Table ronde des participants du forum
- NMRPC engagement
- Forum participant roundtable

**Mot de la fin et annonces • Closing remarks and announcements**



[www.nmrpc.ca](http://www.nmrpc.ca)

